Genie®
A TEREX COMPANY

Návod k obsluze

Z-30/20N
Z-30/20N RJ

s informacemi
o údržbě

Překlad
původního návodu
Sixth Edition
First Printing
Part No. 1258813CZ

Důležité

Před zahájením provozu stroje si důkladně přečtěte pravidla bezpečnosti práce a pokyny k obsluze a dodržujte je. Tento stroj smí obsluhovat výhradně vyškolené a oprávněné osoby. Tento návod k obsluze je považován za trvalou součást stroje, a proto musí být u stroje neustále k dispozici. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na společnost Genie.

Obsah

Strana

Pravidla bezpečnosti práce 1
Ovládací prvky 9
Popis stroje 11
Kontrola před zahájením provozu 12
Údržba 14
Kontrola funkčnosti 16
Kontrola pracoviště 21
Pokyny k obsluze 22
Štítky 30
Pokyny k přepravě a zvedání 34
Technické údaje 37

Kontaktujte nás:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: awp.techpub@terex.com

Copyright © 1995 Terex Corporation

Šesté vydání: První výtisk, červenec 2014

„Genie“ a „Z“ jsou registrované obchodní známky společnosti Terex South Dakota, Inc., v USA a mnoha jiných zemích.

CE Splňuje požadavky směrnice ES 2006/42/ES
Viz Prohlášení o shodě ES

♻ Vytištěno na recyklovaném papíru L

Vytištěno v USA

Pravidla bezpečnosti práce



Nebezpečí

Nerespektování pokynů a pravidel bezpečnosti práce uvedených v tomto návodu bude mít za následek vážný nebo smrtelný úraz.

Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující úkony:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s pravidly bezpečnosti práce a ujistěte se, že jim rozumíte.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před používáním stroje vždy proveďte kontrolu funkčnosti.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

☑ Přečtěte si pokyny výrobce a pravidla bezpečnosti práce uvedená v návodu k obsluze, v příručce bezpečnosti práce a na štítcích stroje, ujistěte se, že jim rozumíte, a dodržujte je.

☑ Důkladně si prostudujte a dodržujte pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád pracoviště.

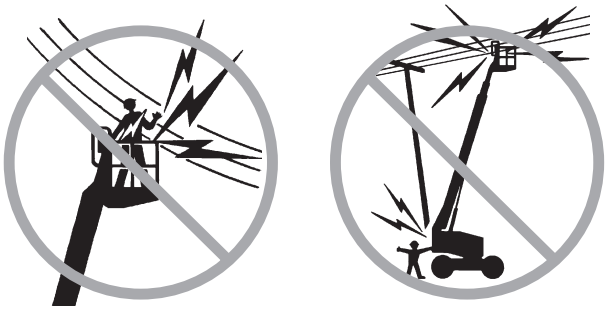
☑ Důkladně si prostudujte a dodržujte veškeré platné zákony a nařízení.

☑ Absolvujte řádné školení bezpečné obsluhy stroje.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Tento stroj není elektricky izolován, a proto nezajišťuje ochranu v případě kontaktu s elektrickým proudem ani v jeho blízkosti.



Dodržujte bezpečnou vzdálenost od elektrických vedení a zařízení v souladu s příslušnými zákony a nařízeními a následující tabulkou.

Napětí sdružené fáze vzdálenost	**Minimální bezpečná přístupová (m)**
0 až 300 V	Zamezte kontaktu
300 V až 50 kV	3,05
50 kV až 200 kV	4,60
200 kV až 350 kV	6,10
350 kV až 500 kV	7,62
500 kV až 750 kV	10,67
750 kV až 1 000 kV	13,72

Počítejte s pohybem plošiny, houpáním a prohýbáním elektrického vedení a dávejte pozor na silný nebo nárazový vítr.

Nepřibližujte se ke stroji, pokud se dotýká elektrického vedení pod napětím. Dokud nebude elektrické vedení odpojeno, nesmí se osoby na zemi nebo na plošině dotýkat stroje ani jej obsluhovat.

Nepoužívejte stroj během bouřky, ani pokud se blýská.

Nepoužívejte stroj jako uzemnění při svařování.

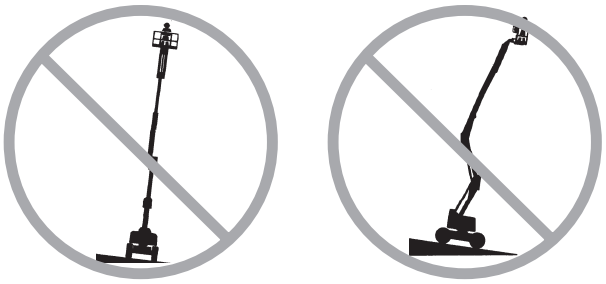
Nebezpečí převrácení

Hmotnost osob, zařízení a materiálu na plošině nesmí překročit nosnost plošiny.

Nosnost plošiny	227 kg
Nosnost plošiny	
Stroj vybavený leteckou ochrannou sadou	200 kg
Maximální počet osob	2

Do celkového zatížení plošiny musíte započítat hmotnost doplňků a příslušenství, jako např. držáků trubek, plechů a svařovacích agregátů, které snižují jmenovitou nosnost plošiny. Doplňky viz štítky stroje.

Nezvedejte a nevysouvejte výložník, pokud stroj nestojí na pevném a rovném povrchu.



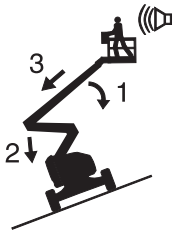
Nespoléhejte se na výstražnou signalizaci náklonu jako na indikátor roviny povrchu. Zvuková signalizace náklonu plošiny se spustí, až když bude stroj na prudkém svahu.

Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu při spuštěném výložníku: Nevysouvejte, neotáčejte a nezvedejte výložník nad vodorovnou polohu. Než začnete zvedat plošinu, přesuňte stroj na pevný a rovný povrch.

Modely s certifikací ANSI/CSA/AUS: Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu při zvednuté plošině: Dbejte maximální opatrnosti. Podle pokynů uvedených níže určete stav výložníku na svahu. Před přemístěním na pevný rovný povrch proveďte kroky potřebné ke spuštění výložníku. Při spouštění výložníkem neotáčejte.

Modely CE: Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu, když je zvednutá plošina, dbejte maximální opatrnosti. Kontrolka náklonu stroje se rozsvítí a funkce pojezdu nebude fungovat v jednom nebo obou směrech. Podle pokynů uvedených níže určete stav výložníku na svahu. Před přemístěním na pevný rovný povrch proveďte kroky potřebné ke spuštění výložníku. Při spouštění výložníkem neotáčejte.

Všechny modely: Postup při zvukové signalizaci náklonu s plošinou nahoru po svahu:

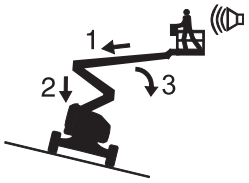


1 Spusťte hlavní výložník.

2 Spusťte pomocný výložník.

3 Zatáhněte hlavní výložník.

Postup při zvukové signalizaci náklonu s plošinou dolů ze svahu:



1 Zatáhněte hlavní výložník.

2 Spusťte pomocný výložník.

3 Spusťte hlavní výložník.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

Neupravujte ani neodpojujte koncové spínače.

Je-li hlavní výložník zvednutý či vysunutý nebo je-li pomocný výložník zvednutý, nepojíždějte rychlostí vyšší než 1 km/h.

Pokud se plošina zaklesne či zachytí za okolní konstrukci nebo jinak ztratí schopnost normálního pohybu, nepoužívejte k jejímu uvolnění ovládací prvky na plošině. Než se pokusíte uvolnit plošinu pomocí ovládání ze země, musí plošinu opustit všechny osoby.

Nezvedejte výložník, pokud rychlost větru přesahuje 12,5 m/s. Je-li výložník zvednutý a rychlost větru překročí 12,5 m/s, spusťte výložník a nepokračujte v provozu stroje.

Nepoužívejte stroj v silném nebo nárazovém větru. Nezvětšujte plochu plošiny ani nákladu. Čím větší plocha je vystavená účinkům větru, tím menší je stabilita stroje.



Při pojezdu stroje ve složené poloze po nerovném terénu, stavebním odpadu, nestabilním nebo kluzkém povrchu a poblíž výkopů nebo srázů dbejte maximální opatrnosti a pojíždějte nízkou rychlostí.

Nejezděte přímo po nerovném terénu nebo v jeho blízkosti a nepojíždějte po nestabilním povrchu nebo v jiných nebezpečných situacích se zvednutým nebo vysunutým výložníkem.

Nevyjíždějte se strojem do svahů, jejichž sklon překračuje maximální hodnoty pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici (boční náklon). Maximální hodnoty platí pro stroje s výložníkem ve složené poloze.

Maximální sklon svahu, složená poloha		
Protizávaží nahoře	35 %	19°
Protizávaží dole	20 %	11°
Boční náklon	25 %	14°

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

Neodtlačujte ani nepřitahujte žádný předmět, který se nachází mimo plošinu.



Maximální přípustná boční síla – ANSI a CSA
667 N

Maximální přípustná ruční síla – CE
400 N

Neupravujte ani neodpojujte součásti stroje, které jakkoli ovlivňují jeho bezpečnost a stabilitu.

Součásti důležité pro stabilitu stroje nevyměňujte za součásti s jinou hmotností nebo jinými technickými parametry.

Neupravujte nadzemní pracovní plošinu bez předchozího písemného souhlasu výrobce. Montáž držáků nářadí nebo jiných materiálů k plošině, okopové zarážce nebo ochrannému zábradlí může zvýšit hmotnost plošiny a také zvětšit plochu plošiny či nákladu.

Neumísťujte a neupevňujte přečnívající břemena k žádné části stroje.





Žebříky nebo lešení neumísťujte na plošinu ani je neopírejte o žádnou část stroje.

Nepřevážejte nářadí a materiály, pokud nejsou rovnoměrně rozloženy a pokud s nimi osoba či osoby na plošině nemohou bezpečně manipulovat.

Nepoužívejte stroj na pohyblivé ploše nebo na pojízdném vozidle.

Ujistěte se, zda jsou všechny pneumatiky v dobrém stavu a zda jsou řádně dotaženy matice kol.

Nepoužívejte akumulátory, jejichž hmotnost je nižší než hmotnost originálních akumulátorů. Akumulátory slouží jako protizávaží a jejich hmotnost je rozhodující pro stabilitu stroje. Každý akumulátor musí vážit minimálně 47,6 kg. Každá plná skříň s akumulátory musí vážit minimálně 240,4 kg.

Nepoužívejte stroj jako jeřáb.

Nepoužívejte výložník k tlačení stroje nebo jiných předmětů.

Nedotýkejte se výložníkem okolních konstrukcí.

Nepřivazujte výložník nebo plošinu k okolním konstrukcím.

Neumísťujte břemena vně obvodu plošiny.

Nebezpečí pádu



Osoby pracující na plošině musí používat bezpečnostní pás a dodržovat platné zákony a nařízení. Upevněte bezpečnostní lano ke kotvě uvnitř plošiny.

Na ochranné zábradlí plošiny si nesedejte, nestoupejte na ně ani po něm nešplhejte. Vždy pevně stůjte na podlaze plošiny.





Neslézejte ze zvednuté plošiny.

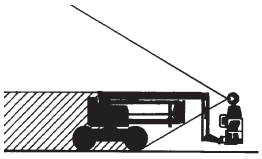
Udržujte podlahu plošiny čistou.

Před zahájením provozu spusťte střední zábradelní příčku nebo zavřete vstupní rám plošiny.

Nevstupujte na plošinu a neslézejte z ní, pokud stroj není ve složené poloze a plošina není na úrovni země.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

Nebezpečí nárazu



Při jízdě nebo obsluze plošiny mějte na paměti omezenou viditelnost a slepá místa.

Při otáčení točnice sledujte polohu výložníku.

Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenacházejí nadzemní překážky nebo jiná potenciální nebezpečí.



Budete-li se držet ochranného zábradlí plošiny, mějte na paměti nebezpečí sevření.

Pracovníci obsluhy musí dodržovat zákony a státní nařízení, pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád staveniště týkající se používání osobních ochranných pomůcek.

Sledujte a používejte barevně označené směrové šipky funkcí pojezdu a řízení na ovládacím panelu v plošině a hnacím podvozku.

Nespouštějte výložník, pokud se pod ním nacházejí osoby nebo překážky.



Přizpůsobte rychlost jízdy stavu a sklonu terénu, hustotě dopravy, přítomnosti osob a jiným faktorům, které mohou způsobit kolizi.

Nezasahujte výložníkem do dráhy žádného jeřábu, pokud nebylo uzamknuto ovládání jeřábu a/nebo pokud nebyla učiněna opatření, která zamezí jakékoli případné srážce.

Během provozu stroje neprovádějte kaskadérské ani jiné nebezpečné kousky.

Nebezpečí poškození součástí

Nepoužívejte stroj jako uzemnění při svařování.

Nebezpečí při provozu poškozeného stroje

Nepoužívejte stroj, je-li poškozen nebo vykazuje-li poruchu funkce.

Před zahájením každé pracovní směny proveďte důkladnou kontrolu stroje a všech jeho funkcí. Je-li stroj poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu, okamžitě jej označte výstražnou visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Ujistěte se, zda je prováděna veškerá údržba předepsaná v tomto návodu a v *Servisní příručce Genie Z-30/20N*.

Ujistěte se, že jsou všechny štítky na svém místě a jsou čitelné.

Ujistěte se, že návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností jsou kompletní, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.

Nebezpečí úrazu

Nepoužívejte stroj, zjistíte-li únik hydraulického oleje nebo vzduchu. Unikající vzduch nebo hydraulický olej může proniknout pokožkou a/nebo způsobit popáleniny.

Nesprávné zacházení se součástmi pod kryty způsobí vážné zranění. Kryty smí otevírat pouze vyškolený personál údržby. Pracovník obsluhy by tak měl učinit pouze při provádění kontroly před zahájením provozu. Během provozu musí být všechny kryty uzavřeny a zajištěny.

Popis štítků

Štítky na výrobcích společnosti Genie obsahují symboly, barevná označení a slovní upozornění k popisu následujících situací:



Bezpečnostní výstražný symbol – upozorňuje personál na potenciální nebezpečí úrazu. Abyste předešli možnému úrazu nebo smrtelnému zranění, dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, které doprovázejí tento symbol.



Červená – používá se k označení bezprostředně nebezpečné situace, která způsobí vážné nebo smrtelné zranění, pokud se jí nevyhnete.



Oranžová – používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která může způsobit vážné nebo smrtelné zranění, pokud se jí nevyhnete.



Žlutá společně s bezpečnostním výstražným symbolem – používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která může způsobit lehké nebo středně těžké zranění, pokud se jí nevyhnete.



Žlutá bez bezpečnostního výstražného symbolu – používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která může způsobit škody na majetku, pokud se jí nevyhnete.



Zelená – používá se k označení informací týkajících se obsluhy nebo údržby.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

Bezpečnost při manipulaci s akumulátory

Nebezpečí popálení

Akumulátory obsahují kyselinu (elektrolyt). Při manipulaci s akumulátory vždy používejte ochranný oděv a ochranu zraku.





Zabraňte rozlití elektrolytu a kontaktu s ním. Rozlitý elektrolyt neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

Sada akumulátorů musí zůstat ve svislé poloze.

Nevystavujte akumulátory ani nabíječku účinkům vody nebo deště.

Nebezpečí výbuchu



Nepřibližujte se k akumulátorům se zdroji jiskření nebo otevřeným ohněm ani v jejich blízkosti nekuřte. Z akumulátorů vychází výbušný plyn.

Během celého nabíjecího cyklu musí zůstat kryt sady akumulátorů sejmutý.

Nedotýkejte se pólů akumulátorů nebo kabelových svorek nářadím, které může být zdrojem jiskření.

Nebezpečí poškození součástí

K nabíjení akumulátorů nepoužívejte nabíječku s napětím vyšším než 48 V.

Vždy nabíjejte obě sady akumulátorů současně.

Před vyjmutím sady akumulátorů odpojte zástrčku.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



Připojujte nabíječku akumulátorů pouze k uzemněné elektrické zásuvce s trojvodičovým zapojením střídavého napětí.

Každý den zkontrolujte, zda nedošlo k poškození napájecí šňůry, kabelů a vodičů. Před zahájením provozu vyměňte všechny poškozené součásti.

Zamezte zásahu elektrickým proudem v důsledku kontaktu s póly akumulátorů. Sundejte si všechny prsteny, hodinky a jiné šperky.

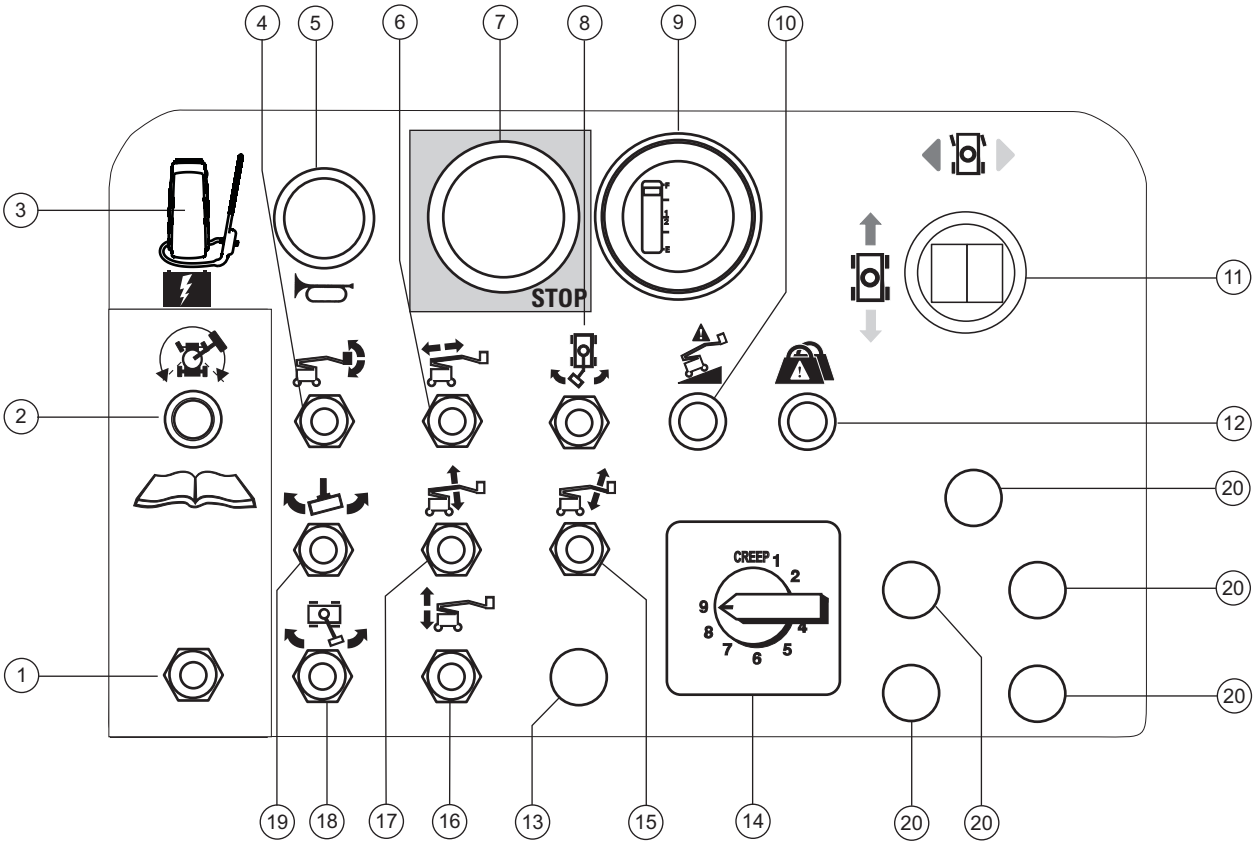
Nebezpečí převrácení

Nepoužívejte akumulátory, jejichž hmotnost je nižší než hmotnost originálních akumulátorů. Akumulátory slouží jako protizávaží a jejich hmotnost je rozhodující pro stabilitu stroje. Každý akumulátor musí vážit minimálně 47,6 kg. Každá plná skříň s akumulátory musí vážit minimálně 240,4 kg.

Nebezpečí při zvedání

K vyjmutí a instalaci sady akumulátorů používejte vysokozdvižný vozík.

Ovládací prvky



Panel k ovládání z plošiny

1 Spínač aktivace pojezdu

2 Kontrolka aktivace pojezdu

3 Modely s certifikací ANSI/CSA/AUS: Spínač pomocného napájení
Modely CE: Spínač pomocného napájení s krytem

4 Spínač nastavení polohy plošiny

5 Tlačítko klaksonu

6 Spínač vysouvání/zatahování hlavního výložníku

7 Červené tlačítko nouzového zastavení

8 Spínač otáčení kyvného ramena (na přání)

9 Kontrolka nabití akumulátorů a/nebo přerušovače při nízkém napětí (na přání)

10 Kontrolka náklonu stroje (je-li ve výbavě)

11 Páka proporcionálního ovládání funkce pojezdu s kolébkovým přepínačem funkce řízení

12 Kontrolka přetížení plošiny (je-li ve výbavě)

13 Zkouška letecké ochranné sady (je-li ve výbavě)

14 Regulátor rychlosti pohybu výložníku

15 Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

16 Spínač zvedání/spouštění pomocného výložníku

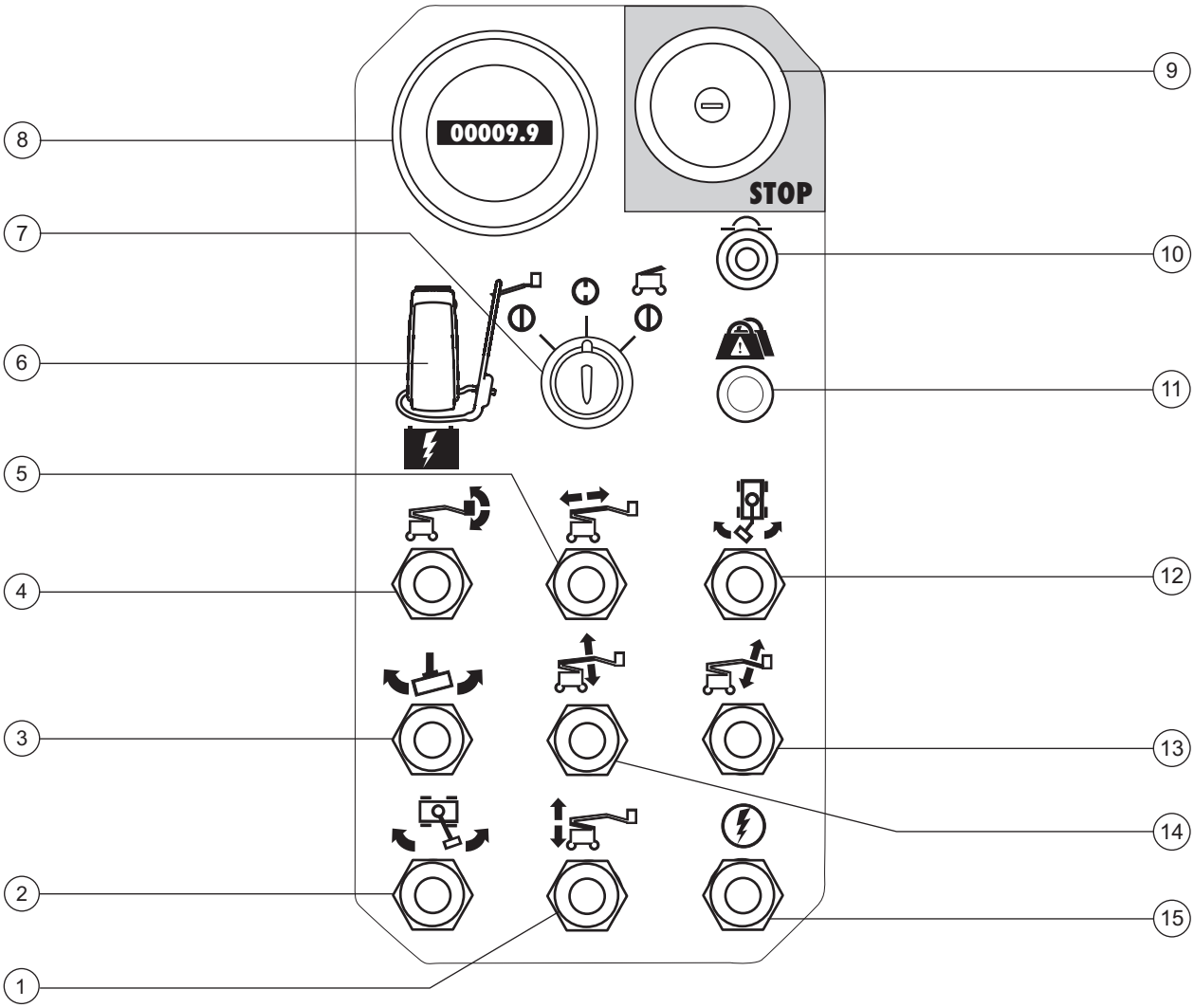
17 Spínač zvedání/spouštění hlavního výložníku

18 Spínač otáčení točnice

19 Spínač otáčení plošiny

20 Není použito

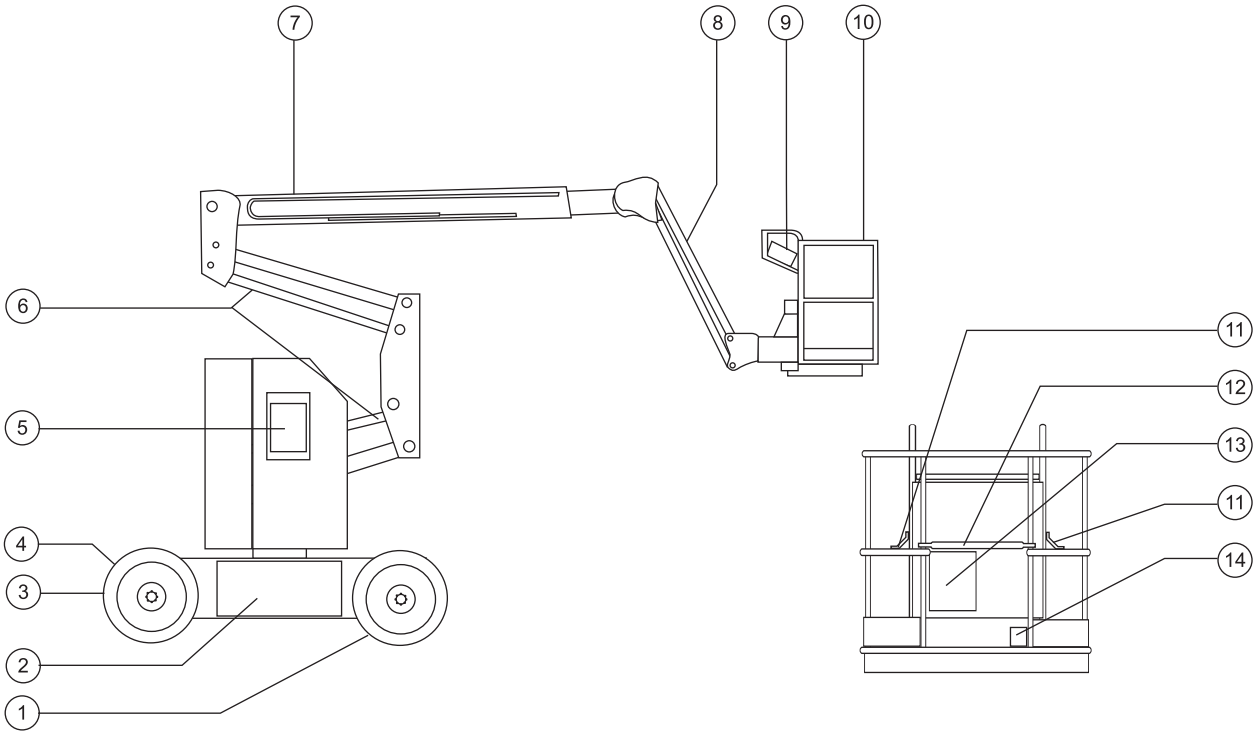
OVLÁDACÍ PRVKY



Panel k ovládání ze země

1 Spínač zvedání/spouštění pomocného výložníku
2 Spínač otáčení točnice
3 Spínač otáčení plošiny
4 Spínač nastavení polohy plošiny
5 Spínač vysouvání/zatahování hlavního výložníku
6 Modely s certifikací ANSI/CSA/AUS: Spínač pomocného napájení
Modely CE: Spínač pomocného napájení s krytem
7 Spínač s klíčem k nastavení ovládání: z plošiny / vypnuto / ze země
8 Počitadlo provozních hodin
9 Červené tlačítko nouzového zastavení
10 10 A jistič elektrických obvodů
11 Kontrolka přetížení plošiny (je-li ve výbavě)
12 Spínač otáčení kyvného ramena (na přání)
13 Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny
14 Spínač zvedání/spouštění hlavního výložníku
15 Spínač aktivace funkcí

Popis stroje



1 Neřiditelné kolo
2 Skříň s akumulátory
3 Řiditelné kolo
4 Konektor pro nabíječku (mezi řiditelnými koly)
5 Panel k ovládání ze země
6 Pomocný výložník
7 Hlavní výložník
8 Kyvné rameno plošiny
9 Panel k ovládání z plošiny
10 Plošina
11 Kotevní bod bezpečnostního lana
12 Posuvná střední zábradelní příčka
13 Přihrádka k uložení návodu
14 Nožní spínač

Kontrola před zahájením provozu



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující úkony:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupem kontroly před zahájením provozu a ujistěte se, že mu rozumíte.

3 Před používáním stroje vždy proveďte kontrolu funkčnosti.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Pracovník obsluhy je povinen provádět kontrolu před zahájením provozu a pravidelnou údržbu.

Kontrola před zahájením provozu je vizuální kontrola, kterou provádí pracovník obsluhy před zahájením každé pracovní směny. Kontrola umožňuje odhalit zjevné poruchy stroje ještě předtím, než pracovník obsluhy začne provádět funkční zkoušky.

Kontrola před zahájením provozu slouží rovněž k rozhodnutí o provedení úkonů pravidelné údržby. Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou přesně vymezeny v tomto návodu.

Prohlédněte si seznam na následující straně a zkontrolujte všechny položky.

Zjistíte-li poškození nebo jakoukoli nedovolenou odchylku od stavu stroje při dodání, musíte stroj označit visačkou a vyřadit jej z provozu.

Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce. Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a teprve potom zahájit kontrolu funkčnosti.

Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

Kontrola před zahájením provozu

- ❏ Ujistěte se, zda jsou návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností kompletní, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.
- ❏ Ujistěte se, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné. Viz kapitola Štítky.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu hydraulického oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu elektrolytu v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu. Viz kapitola Údržba.

Zkontrolujte, zda nejsou následující součásti či oblasti poškozené, chybně namontované nebo nedovoleně upravené nebo zda nechybí:

- ❏ Elektrické součásti, elektroinstalace a elektrické kabely
- ❏ Hydraulický agregát, nádržka, hadice, spojky, válce a rozváděcí potrubí
- ❏ Pojezdový motor, motor točnice a hnací náboje
- ❏ Otěrové desky výložníku
- ❏ Pneumatiky a kola
- ❏ Koncové spínače
- ❏ Matice, šrouby a jiné spojovací prvky
- ❏ Střední zábradelní příčka / vstupní rám plošiny
- ❏ Majáček a výstražná signalizace (jsou-li ve výbavě)
- ❏ Kotevní body bezpečnostního lana

Na celém stroji zkontrolujte:

- ❏ Trhliny ve svarech nebo konstrukčních součástech
- ❏ Promáčknutí nebo poškození stroje

- ❏ Ujistěte se, že nechybí žádné konstrukční ani jiné důležité součásti a že jsou jejich spojovací prvky na svém místě a řádně dotažené.
- ❏ Ujistěte se, že jsou obě sady akumulátorů na svém místě, v zajištěné poloze a řádně připojené.
- ❏ Po dokončení kontroly se ujistěte, zda jsou všechny kryty na svém místě a v zajištěné poloze.

Údržba



Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou vymezeny v tomto návodu.
- ☑ Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.
- ☑ Materiál zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

Popis symbolů údržby

INFORMACE V tomto návodu jsou použity následující symboly, které pomáhají upřesnit účel pokynů. Pokud je na začátku postupu údržby zobrazen jeden nebo více symbolů, mají následující význam.



Znamená, že se tento postup neobejde bez nářadí.



Znamená, že se tento postup neobejde bez nových dílů.

Kontrola hladiny hydraulického oleje



Udržování správné hladiny hydraulického oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce stroje. Nesprávná hladina hydraulického oleje může vést k poškození hydraulických součástí. Při každodenních kontrolách je možné rozpoznat změny hladiny oleje, které mohou signalizovat problémy v hydraulickém okruhu.

1 Ujistěte se, zda je výložník ve složené poloze.

2 Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje.

⊙ Výsledek: Hladina hydraulického oleje by se měla nacházet mezi značkami FULL (plná) a ADD (doplnit) na nádržce.

3 V případě potřeby doplňte hydraulický olej.

Specifikace hydraulického oleje	
Typ hydraulického oleje	Chevron Rando HD Premium MV nebo rovnocenný

Kontrola akumulátorů



Řádný stav akumulátorů je nezbytnou podmínkou správné funkce stroje a provozní bezpečnosti. Nesprávná hladina elektrolytu a poškozené kabely nebo spoje mohou mít za následek poškození součástí a vznik nebezpečných situací.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / popálení. Kontakt s obvodem pod napětím může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění. Sundejte si všechny prsteny, hodinky a jiné šperky.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu. Akumulátory obsahují kyselinu (elektrolyt). Zabraňte rozlití elektrolytu a kontaktu s ním. Rozlitý elektrolyt neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

INFORMACE Po úplném nabití akumulátorů proveďte následující kontrolu.

1 Oblékněte si ochranný oděv a nasaďte si ochranné brýle.

2 Zkontrolujte, zda jsou kabelové svorky akumulátorů řádně dotažené a zda nejsou zkorodované.

Standardní akumulátory

3 Odšroubujte zátky akumulátorů.

4 Zkontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

5 Našroubujte zpět odvzdušňovací zátky.

Pravidelná údržba

Pravidelnou údržbu v čtvrtletních, ročních a dvouročních intervalech musí provádět osoba vyškolená a kvalifikovaná k provádění údržby tohoto stroje podle postupů uvedených v servisní příručce k tomuto stroji.

Stroje, které byly mimo provoz déle než tři měsíce, musí před opětovným uvedením do provozu absolvovat čtvrtletní kontrolu.

Kontrola funkčnosti



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující úkony:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před používáním stroje vždy proveďte kontrolu funkčnosti.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy kontroly funkčnosti a ujistěte se, že jim rozumíte.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kontrola funkčnosti slouží k odhalení případných poruch ještě před zahájením provozu stroje. Pracovník obsluhy musí postupovat podle pokynů, které jsou rozepsány do jednotlivých kroků, a přezkoušet všechny funkce stroje.

Nikdy nepoužívejte stroj, který vykazuje poruchu funkce. Zjistíte-li poruchu funkce, musíte stroj označit visačkou a vyřadit jej z provozu. Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce.

Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a kontrolu funkčnosti a teprve potom uvést stroj do provozu.

1 Vyberte zkušební plochu, která je rovná, pevná a bez překážek.

Na panelu k ovládání ze země

2 Otočte spínač s klíčkem do polohy k ovládání ze země.

3 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

⊙ Výsledek: Majáček (je-li ve výbavě) by měl blikat.

Zkouška nouzového zastavení

4 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Všechny funkce ovládání ze země i z plošiny by měly být deaktivovány.

5 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

Zkouška funkce výložníku

6 Nedržte spínač aktivace funkcí sepnutý ani na jednu stranu. Postupně zkuste aktivovat pákový spínač jednotlivých funkcí výložníku a plošiny.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly být deaktivovány.

7 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu a postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku a plošiny.

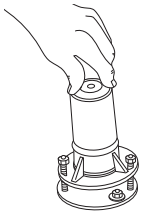
⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus). Během spouštění výložníku by měla fungovat zvuková signalizace klesání (je-li ve výbavě).

Zkouška snímače náklonu

8 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do zapnuté polohy. Otočte spínač s klíčem do polohy k ovládání z plošiny.

9 Otevřete kryt točnice na straně ovládacího panelu a vyhledejte snímač náklonu vedle soustavy potrubí.

10 Zatlačte jednu stranu snímače dolů.



⊙ Výsledek: Měla by se spustit zvuková signalizace uvnitř plošiny.

Na panelu k ovládání z plošiny

Zkouška nouzového zastavení

11 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Všechny funkce ovládání z plošiny by měly být deaktivovány.

Zkouška klaksonu

12 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

13 Stiskněte tlačítko klaksonu.

⊙ Výsledek: Klakson by měl zatroubit.

Zkouška nožního spínače

14 Nesešlapujte nožní spínač. Aktivujte každou funkci stroje.

⊙ Výsledek: Funkce stroje by měly být deaktivovány.

KONTROLA FUNKČNOSTI

Zkouška funkcí stroje

15 Sešlápněte nožní spínač.

16 Postupně aktivujte pákový spínač každé funkce stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus).

Poznámka: Rychlost výložníku můžete ovládat pomocí regulátoru rychlosti pohybu výložníku. Regulátor rychlosti pohybu výložníku nemá vliv na funkce pojezdu a řízení.

Zkouška řízení

17 Sešlápněte nožní spínač.

18 Stiskněte kolébkový přepínač v horní části ovládací páky pojezdu ve směru označeném modrým trojúhelníkem na ovládacím panelu.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném modrými trojúhelníky na hnacím podvozku.

19 Stiskněte kolébkový přepínač ve směru označeném žlutým trojúhelníkem na ovládacím panelu.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném žlutými trojúhelníky na hnacím podvozku.

Zkouška pojezdu a brzd

20 Sešlápněte nožní spínač.

21 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném modrou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Měl by se rozeznít výstražný zvukový signál pojezdu. Stroj by se měl rozjet ve směru označeném modrou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

22 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném žlutou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Měl by se rozeznít výstražný zvukový signál pojezdu. Stroj by se měl rozjet ve směru označeném žlutou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

Poznámka: Brzdy musí být schopny udržet stroj v klidu na každém svahu, který je stroj schopen vyjet.

Zkouška omezené rychlosti pojezdu

23 Sešlápněte nožní spínač.

24 Zvedněte hlavní výložník o 30 cm.

25 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu se zvednutým hlavním výložníkem nesmí překročit 30 cm za sekundu.

26 Spusťte výložník do složené polohy.

27 Zvedněte pomocný výložník o 30 cm.

28 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu se zvednutým pomocným výložníkem nesmí překročit 30 cm za sekundu.

29 Spusťte výložník do složené polohy.

30 Vysuňte hlavní výložník o 30 cm.

31 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu s vysunutým hlavním výložníkem nesmí překročit 30 cm za sekundu.

Pokud rychlost pojezdu se zvednutým či vysunutým hlavním výložníkem nebo se zvednutým pomocným výložníkem překročí 30 cm za sekundu, okamžitě označte stroj visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Zkouška aktivace pojezdu

32 Sešlápněte nožní spínač a zatáhněte hlavní výložník do složené polohy.

33 Otáčejte točnici, dokud se výložník nepřesune za jedno z neřiditelných kol.

⊙ Výsledek: Měla by se rozsvítit kontrolka aktivace pojezdu. Kontrolka by měla svítit, dokud bude výložník v libovolné poloze podle nákresu.



34 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

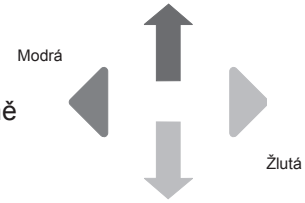
⊙ Výsledek: Funkce pojezdu by měla být deaktivována.

35 Přesuňte pákový spínač aktivace pojezdu nahoru nebo dolů a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

⊙ Výsledek: Pojezd by měl fungovat.

Poznámka: Je-li použit systém aktivace pojezdu, stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládací páky pojezdu a řízení.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a na hnacím podvozku.



KONTROLA FUNKČNOSTI

Zkouška funkce výběru zvedání/pojezdu (je-li ve výbavě)

36 Sešlápněte nožní spínač.

37 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu a aktivujte pákový spínač funkce výložníku.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly být deaktivovány. Stroj se bude pohybovat ve směru označeném na ovládacím panelu.

Zkouška letecké ochranné sady (je-li ve výbavě)

38 Přesuňte žlutý nárazník na spodní straně plošiny o 10 cm v libovolném směru.

39 Postupně aktivujte páku nebo pákový spínač každé funkce.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly být deaktivovány.

40 Přesuňte přepínač potlačení funkcí.

41 Postupně aktivujte páku nebo pákový spínač každé funkce.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a řízení by měly fungovat.

Kontrola pracoviště



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující úkony:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před používáním stroje vždy proveďte kontrolu funkčnosti.

4 Zkontrolujte pracoviště.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy kontroly pracoviště a ujistěte se, že jim rozumíte.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kontrola pracoviště pomáhá pracovníkovi obsluhy posoudit, zda je pracoviště vhodné pro bezpečný provoz stroje. Tuto kontrolu musí pracovník obsluhy provést ještě před přemístěním stroje na pracoviště.

Pracovník obsluhy je povinen rozpoznat všechna nebezpečí na pracovišti, zapamatovat si je a během přemísťování, přípravy a provozu stroje na ně dávat pozor a vyhýbat se jim.

Kontrola pracoviště

Vyhýbejte se následujícím nebezpečným situacím:

- srázy nebo výkopy,
- hrboly, překážky nebo stavební odpad na zemi,
- svahy,
- nestabilní nebo kluzké povrchy,
- nadzemní překážky a vedení vysokého napětí,
- nebezpečná místa,
- nedostatečně pevný povrch z hlediska únosnosti veškerých zatížení vyvolaných strojem,
- vítr a náročné povětrnostní podmínky,
- přítomnost nepovolaných osob,
- další potenciálně nebezpečné situace.

Pokyny k obsluze



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující úkony:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před používáním stroje vždy proveďte kontrolu funkčnosti.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kapitola Pokyny k obsluze obsahuje pokyny k obsluze jednotlivých funkcí stroje. Pracovník obsluhy je povinen dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a v seznamu povinností.

Používání stroje k jiným účelům, než je zvedání osob a potřebného nářadí a materiálů za účelem práce nad zemí, je nebezpečné a riskantní.

Tento stroj smí obsluhovat výhradně osoby k tomu vyškolené a oprávněné. Pokud bude stroj během jedné pracovní směny používat více osob, všechny musí být kvalifikovanými pracovníky obsluhy a očekává se od nich, že budou dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností. To znamená, že před použitím stroje musí každý nový pracovník obsluhy provést kontrolu před zahájením provozu, kontrolu funkčnosti a kontrolu pracoviště.

Nouzové zastavení

Chcete-li okamžitě zastavit všechny funkce stroje, stiskněte červené tlačítko nouzového zastavení na panelu k ovládání ze země nebo z plošiny do vypnuté polohy.

Pokud po stisknutí červeného tlačítka nouzového zastavení nepřestanou pracovat všechny funkce, zajistěte potřebné opravy.

Ovládání ze země má vyšší prioritu než červené tlačítko nouzového zastavení na plošině.

Pomocné ovládání

Pomocné napájení se používá, pokud selže primární zdroj napájení.

1 Před zahájením provozu stroje se ujistěte, zda jsou připojeny obě sady akumulátorů.

2 Otočte spínač s klíčem do polohy k ovládání ze země nebo z plošiny.

3 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

4 Pokud obsluhujete pomocné ovládání z plošiny, sešlápněte nožní spínač.

5 Modely CE: Zlomte bezpečnostní poutko a zvedněte kryt.

Poznámka: Pokud je bezpečnostní poutko zlomené nebo pokud chybí, přečtěte si příslušnou servisní příručku Genie.

6 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň aktivujte požadovanou funkci.



Funkce výložníku, řízení a pojezdu by měly fungovat díky záložnímu napájení.

Obsluha ze země

1 Před zahájením provozu stroje se ujistěte, zda jsou připojeny obě sady akumulátorů.

2 Otočte spínač s klíčkem do polohy k ovládání ze země.

3 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

Nastavení polohy plošiny



1 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu.

2 Přesuňte příslušný pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Ze země nelze ovládat funkce pojezdu a řízení.

Obsluha z plošiny

1 Před zahájením provozu stroje se ujistěte, zda jsou připojeny obě sady akumulátorů.

2 Otočte spínač s klíčkem do polohy k ovládání z plošiny.

3 Vytáhněte červená tlačítka nouzového zastavení na panelech k ovládání ze země a z plošiny do zapnuté polohy.

Nastavení polohy plošiny

1 Nastavte regulátor rychlosti pohybu výložníku do požadované polohy.

Poznámka: Regulátor rychlosti pohybu výložníku nemá vliv na funkce pojezdu a řízení.

2 Sešlápněte nožní spínač.

3 Přesuňte příslušný pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

POKYNY K OBSLUZE

Řízení

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Pomocí kolébkového přepínače umístěného v horní části ovládací páky pojezdu natáčejte řiditelná kola.

Směr natáčení kol určujte podle barevně označených směrových trojúhelníků na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

Pojezd

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Zvýšení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem od střední polohy.

Snížení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem do střední polohy.

Zastavení: Vraťte ovládací páku pojezdu do střední polohy nebo uvolněte nožní spínač.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a na hnacím podvozku.

Je-li zvednutý některý z výložníků nebo je-li vysunutý hlavní výložník, je rychlost pojezdu omezena.

Výkon stroje je ovlivněn stavem akumulátorů.

Jízda ve svahu

Určete maximální sklon pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici pro daný typ stroje a zjistěte sklon svahu.



Maximální sklon svahu, protizávaží nahoře (stoupavost): 35 % (19°)



Maximální sklon svahu, protizávaží dole: 20 % (11°)



Maximální boční náklon: 25 % (14°)

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí. Termín „stoupavost“ platí pouze pro uspořádání s protizávažím nahoře (směrem k vrcholu svahu).

Ujistěte se, zda je výložník pod vodorovnou polohou a zda je plošina mezi neřiditelnými koly.

Stanovení sklonu svahu:

Sklon svahu můžete změřit digitálním svahoměrem NEBO následujícím postupem.

Potřebné pomůcky:

tesařská vodováha,

rovné prkno dlouhé alespoň 1 m,

měřicí pásmo.

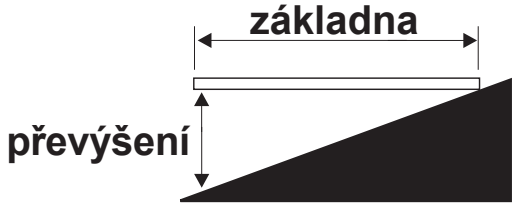
Prkno položte na svah.

Ke spodnímu okraji prkna přiložte vodováhu. Zvedejte prkno, dokud nebude ve vodorovné poloze.

Držte desku ve vodorovné poloze a změřte vzdálenost mezi spodním okrajem desky a zemí.

Vydělte naměřenou vzdálenost (převýšení) délkou prkna (základnou pravoúhlého trojúhelníku) a výsledek vynásobte číslem 100.

Příklad:



Délka prkna = 3,6 m

Základna = 3,6 m

Převýšení = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = sklon 8,3 %

Pokud sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici, musí stroj překonat svah s použitím navijáku nebo přepravního vozidla. Viz kapitola Pokyny k přepravě a zvedání.

Aktivace pojezdu



Svítí-li tato kontrolka, znamená to, že se výložník dostal nad jedno z neřiditelných kol, a funkce pojezdu byla proto vyřazena.

Chcete-li pojíždět, přesuňte spínač aktivace pojezdu nahoru nebo dolů a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

Mějte na paměti, že stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládacích prvků pojezdu a řízení.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a na hnacím podvozku.

Přerušovač při nízkém napětí (je-li ve výbavě)

U strojů vybavených přerušovačem při nízkém napětí dojde při poklesu napětí akumulátorů k vyřazení funkce zvedání hlavního a pomocného výložníku.

POKYNY K OBSLUZE

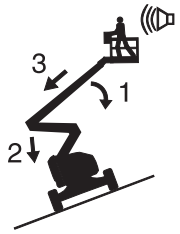
Kontrolka náklonu stroje



Modely s certifikací ANSI/CSA/ AUS: Tato kontrolka svítí, pokud stroj není ve vodorovné poloze. Současně bude znít zvuková signalizace náklonu. Podle pokynů uvedených níže určete stav výložníku na svahu. Před přemístěním na pevný rovný povrch proveďte kroky potřebné ke spuštění výložníku. Při spouštění výložníkem neotáčejte.

Modely CE: Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu, když je plošina zvednutá, rozsvítí se kontrolka náklonu stroje a funkce pojezdu nebude fungovat v jednom nebo obou směrech. Podle pokynů uvedených níže určete stav výložníku na svahu. Před přemístěním na pevný rovný povrch proveďte kroky potřebné ke spuštění výložníku. Při spouštění výložníkem neotáčejte.

Všechny modely: Postup při zvukové signalizaci náklonu s plošinou nahoru po svahu:

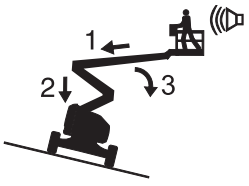


1 Spusťte hlavní výložník.

2 Spusťte pomocný výložník.

3 Zatáhněte hlavní výložník.

Postup při zvukové signalizaci náklonu s plošinou dolů ze svahu:



1 Zatáhněte hlavní výložník.

2 Spusťte pomocný výložník.

3 Spusťte hlavní výložník.

Kontrolka přetížení plošiny (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce.

Snižujte zatížení plošiny, dokud kontrolka nezhasne.

Ochrana proti pádu

Při obsluze tohoto stroje musíte používat osobní ochranné pomůcky proti pádu.

Všechny tyto pomůcky musí splňovat požadavky příslušných zákonů a předpisů a musí být kontrolovány a používány ve shodě s pokyny od výrobce.

Letecká ochranná sada (je-li ve výbavě)

Přijdou-li nárazníky plošiny do styku se součástmi letadla, stroj se vypne a žádná z jeho funkcí nebude v činnosti.

1 Spusťte motor.

2 Sešlápněte nožní spínač.

3 Přesuňte a podržte přepínač potlačení funkcí.

4 Přesuňte příslušnou páku nebo pákový spínač funkce a oddalte stroj od součástí letadla.

Vždy po ukončení práce

1 Vyberte bezpečné místo k zaparkování – pevný a rovný povrch bez překážek, mimo dopravní ruch.

2 Spusťte výložník do složené polohy.

3 Otočte točnici tak, aby se výložník nacházel mezi neřiditelnými koly.

4 Otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček, abyste zabránili neoprávněnému použití.

5 Nabijte akumulátory.

POKYNY K OBSLUZE



Pokyny k akumulátorům a nabíječce

Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Nepoužívejte externí nabíječku nebo pomocné startovací akumulátory.
- ☑ Akumulátory nabíjejte v prostoru s dostatečným větráním.
- ☑ Při nabíjení akumulátorů používejte správné napájecí (střídavé) napětí, které je uvedeno na nabíječce.
- ☑ Používejte pouze akumulátory a nabíječku schválenou společností Genie.

Nabíjení akumulátoru

1 Před zahájením nabíjení se ujistěte, zda jsou akumulátory připojeny.

2 Otevřete kryt akumulátorů. Kryt musí zůstat sejmutý během celého nabíjecího cyklu.

Bezúdržbové akumulátory

1 Připojte nabíječku k uzemněnému obvodu střídavého napětí.

2 Jakmile budou akumulátory plně nabité, nabíječka bude tento stav signalizovat.

Standardní akumulátory

1 Odšroubujte zátky akumulátoru a zkontrolujte hladinu elektrolytu. V případě potřeby doplňte jen tolik destilované vody, aby hladina zakrývala horní okraj desek. Nepřelévejte před dokončením nabíjecího cyklu.

2 Našroubujte zpět zátky.

3 Připojte nabíječku k uzemněnému obvodu střídavého napětí.

4 Jakmile budou akumulátory plně nabité, nabíječka bude tento stav signalizovat.

5 Po dokončení nabíjecího cyklu zkontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátoru. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

Pokyny k naplnění a nabití suchého akumulátoru

1 Odšroubujte zátky akumulátoru a natrvalo sejměte plastové těsnění z otvorů pro zátky.

2 Naplňte každý článek kyselinou (elektrolytem) tak, aby hladina zakrývala horní okraj desek.

Před dokončením nabíjecího cyklu nedolévejte elektrolyt po rysku maximální hladiny. V důsledku přelití by během nabíjení mohlo dojít k úniku elektrolytu. Rozlitý elektrolyt neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

3 Našroubujte zpět zátky.

4 Nabijte akumulátor.

5 Po dokončení nabíjecího cyklu zkontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátoru. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

Štítky

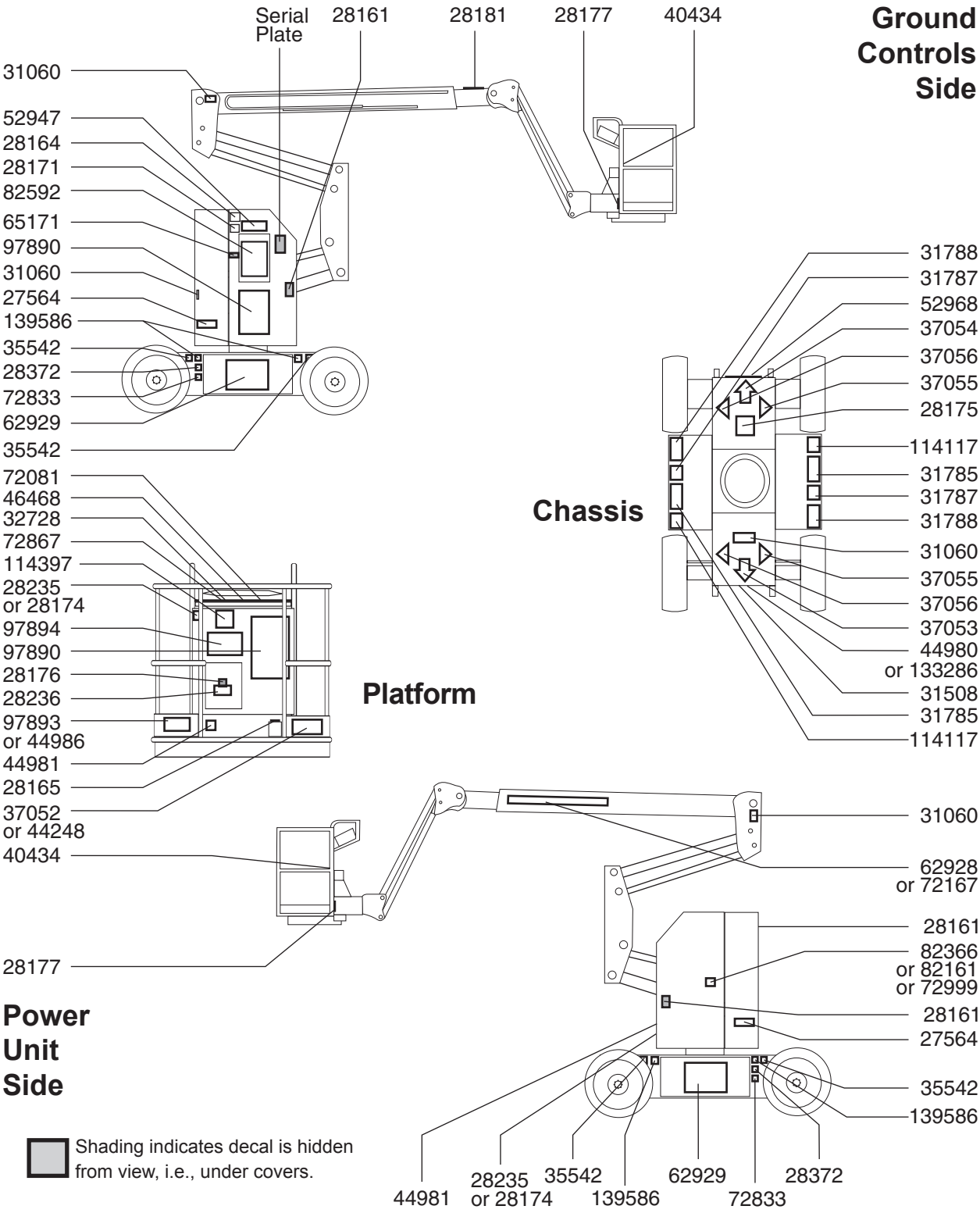
Kontrola štítků se slovním popisem

Zjistěte, zda štítky na stroji obsahují slovní popis nebo symboly. Vhodným způsobem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a zda jsou čitelné.

Part No.	Decal Description	Quantity
27564	Danger - Electrocution Hazard	2
28161	Warning - Crushing Hazard	3
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot Switch	1
28171	Label - No Smoking	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Platform Rotate	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
28372	Caution - Component Damage	2
31060	Danger - Tip-over Hazard, Interlock	4
31508	Notice - Power to Charger	1
31785	Notice - Battery Charger Instructions	2
31787	Danger - Tip-over, Batteries	2
31788	Danger - Battery/Charger Safety	2
32728	Label - Inverter Option Patch	1
35542	Notice - Lug Nuts	4
37052	Notice - Maximum Load, 500 lbs / 227 kg	1
37053	Arrow - Blue	1
37054	Arrow - Yellow	1
37055	Triangle - Blue	2
37056	Triangle - Yellow	2
40434	Label - Lanyard Anchorage	2

Part No.	Decal Description	Quantity
44248	Label - Maximum Capacity, 440 lbs (Aircraft Protection Package)	1
44980	Label - Power to Charger, EE	1
44981	Label - Air Line to Platform	2
44986	Notice - Max Side Force, 90 lbs / 400 N	1
46468	Label - Function Override (Aircraft Protection Package)	1
52947	Notice - Operating Instructions, Ground	1
52968	Cosmetic - Genie Boom	1
62928	Cosmetic - Genie Z-30/20N	1
62929	Cosmetic - Genie Z-30/20N	2
65171	Label - Circuit Breaker & Status Light	1
72081	Platform Control Panel	1
72167	Cosmetic - Genie Z-30/20N RJ	1
72833	Label - Open	2
72867	Label - Work Lights Option Patch	1
72999	Label - Environ MV46	1
82161	Label - UCON Hydrolube, HP-5046	1
82366	Label - Chevron Rando	1
82592	Ground Control Panel	1
97890	Danger - General Safety	2
97893	Notice - Max Side Force, 150 lbs / 667 N	1
97894	Notice - Operating Instructions, Platform	1
114117	Notice - Battery Connection Diagram	2
114397	Danger - Tilt-Alarm	1
133286	Label - Power to Charger, Universal	1
139586	Label - Wheel Load	4

ŠTÍTKY


Serial Plate
28161
28181
28177
40434
Ground Controls Side
31060
52947
28164
28171
82592
65171
97890
31060
27564
139586
35542
28372
72833
62929
35542
31788
31787
52968
37054
37056
37055
28175
114117
31785
31787
31788
31060
37055
37056
37053
44980
or 133286
31508
31785
114117
Chassis
72081
46468
32728
72867
114397
28235
or 28174
97894
97890
28176
28236
97893
or 44986
44981
28165
37052
or 44248
Platform
40434
28177
31060
62928
or 72167
28161
82366
or 82161
or 72999
28161
27564
35542
139586
Power Unit Side
Shading indicates decal is hidden from view, i.e., under covers.
44981
28235
or 28174
35542
139586
62929
72833
28372

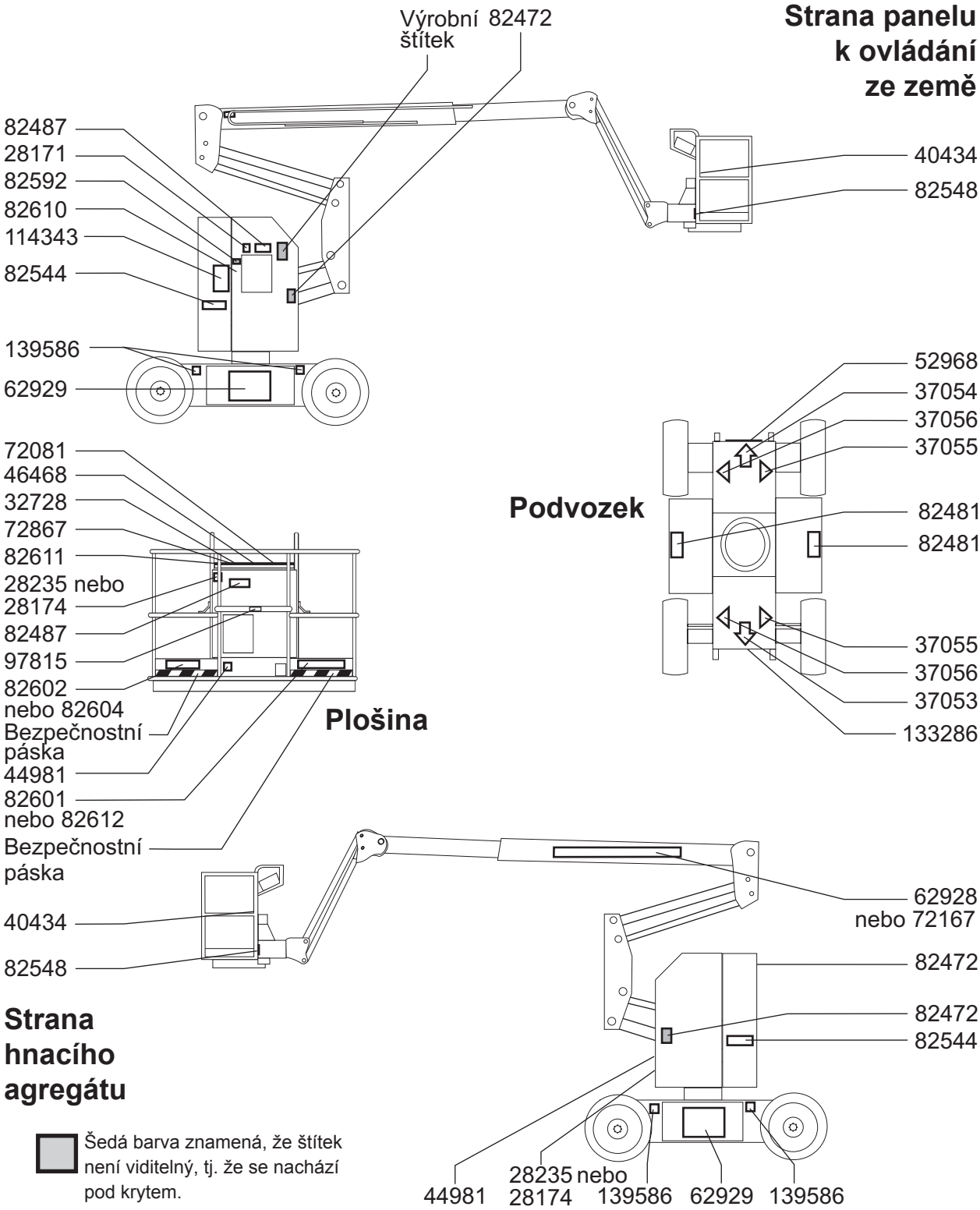
ŠTÍTKY

Kontrola štítků se symboly

Zjistěte, zda štítky na stroji obsahují slovní popis nebo symboly. Vhodným způsobem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a zda jsou čitelné.

Č. dílu	Popis štítku	Množství
28171	Štítek – Zákaz kouření	1
28174	Štítek – Napájení plošiny, 230 V	2
28235	Štítek – Napájení plošiny, 115 V	2
32728	Štítek – Volba převodníku	1
37053	Šipka – Modrá	1
37054	Šipka – Žlutá	1
37055	Trojúhelník – Modrý	2
37056	Trojúhelník – Žlutý	2
40434	Štítek – Ukotvení bezpečnostního lana	2
44981	Štítek – Vzduchové vedení k plošině	2
46468	Štítek – Potlačení funkcí (Letecká ochranná sada)	1
52968	Ozdobný štítek – Genie Boom	1
62928	Ozdobný štítek – Genie Z-30/20N	1
62929	Ozdobný štítek – Genie Z-30/20N	2
72081	Panel k ovládání z plošiny	1
72167	Ozdobný štítek – Genie Z-30/20N RJ	1
72867	Štítek – Volba pracovních světel	1
82472	Varování – Nebezpečí sevření	3
82481	Nebezpečí – Bezpečnost při práci s akumulátory	2
82487	Štítek – Pokyny k obsluze	2
82544	Nebezpečí – Možnost úrazu elektrickým proudem	2
82548	Varování – Otáčení plošiny	2
82592	Panel k ovládání ze země	1
82601	Nebezpečí – Maximální nosnost, 227 kg	1
82602	Nebezpečí – Maximální boční síla, 667 N	1
82604	Nebezpečí – Maximální ruční síla 400 N	1
82610	Štítek – Jistič a kontrolka	1
82611	Štítek – Aktivace pojezdu	1
82612	Štítek – Maximální nosnost, 200 kg (Letecká ochranná sada)	1
97815	Štítek – Spuštění střední zábradelní příčky	1
114343	Štítek – Záložní spouštění	1
133286	Štítek – Napájení nabíječky	1
139586	Štítek – Zatížení kol	4

ŠTÍTKY


Výrobní štítek 82472
Strana panelu k ovládání ze země
82487
28171
82592
82610
114343
82544
139586
62929
40434
82548
52968
37054
37056
37055
Podvozek
82481
82481
37055
37056
37053
133286
72081
46468
32728
72867
82611
28235 nebo 28174
82487
97815
82602 nebo 82604
Bezpečnostní páska
44981
82601 nebo 82612
Bezpečnostní páska
Plošina
40434
82548
62928 nebo 72167
82472
82472
82544
Strana hnacího agregátu
Šedá barva znamená, že štítek není viditelný, tj. že se nachází pod krytem.
44981
28235 nebo 28174
139586
62929
139586

Pokyny k přepravě a zvedání

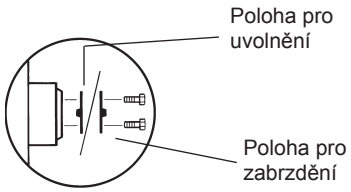
Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Při ovládání pohybů stroje, který je zvedán pomocí jeřábu nebo vysokozdvižného vozíku, postupujte s rozvahou a předvídavě.
- ☑ Zaparkujte přepravní vozidlo na rovném povrchu.
- ☑ Zajistěte přepravní vozidlo, aby se během nakládání stroje nemohlo rozjet.
- ☑ Ujistěte se, zda jsou nosnost, ložná plocha vozidla a řetězy nebo pásy dostatečné podle hmotnosti stroje. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku.
- ☑ Dříve než stroj odbrzdíte, musí stát na rovném povrchu nebo musí být zajištěn proti pohybu.
- ☑ Nenajíždějte na svah, jehož sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu na svahu nebo hodnotu bočního náklonu. Viz část Jízda ve svahu v kapitole Pokyny k obsluze.
- ☑ Pokud sklon ložné plochy přepravního vozidla překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu nebo ze svahu, musíte stroj nakládat a vykládat pomocí navijáku, viz níže uvedený postup.

Uspořádání s volnými koly k použití navijáku

1 Zajistěte kola pomocí klínů, abyste zabránili rozjetí stroje.

2 Obraťte víka hnacích nábojů, a uvolněte tak brzdy neřiditelných kol.



3 Ujistěte se, že je lano navijáku řádně uvázáno k upevňovacím bodům hnacího podvozku a že se v dráze nevyskytují překážky.

Po naložení stroje:

1 Zajistěte kola pomocí klínů, abyste zabránili rozjetí stroje.

2 Obraťte víka hnacích nábojů, a zabrzděte tak brzdy neřiditelných kol.

Vlečení stroje Genie Z-30/20N se nedoporučuje. Pokud je přesto nutné stroj vléci, nepřekračujte rychlost 3,2 km/h.

Upevnění stroje k přepravnímu vozidlu

Před zahájením přepravy vždy zajistěte kola stroje pomocí klínů.

Před zahájením přepravy otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček.

Zkontrolujte celý stroj, zda se někde nenacházejí volné nebo neupevněné předměty.

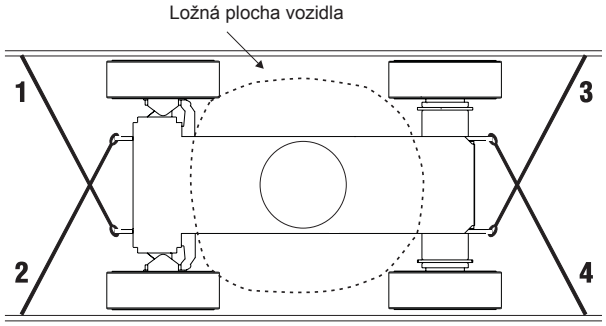
Upevnění podvozku

K upevnění stroje na ložnou plochu přepravního vozidla použijte upevňovací body na hnacím podvozku.

Použijte dostatečné řetězy nebo pásy.

Použijte minimálně 4 řetězy.

Upravte úvazy tak, abyste zabránili poškození řetězů.

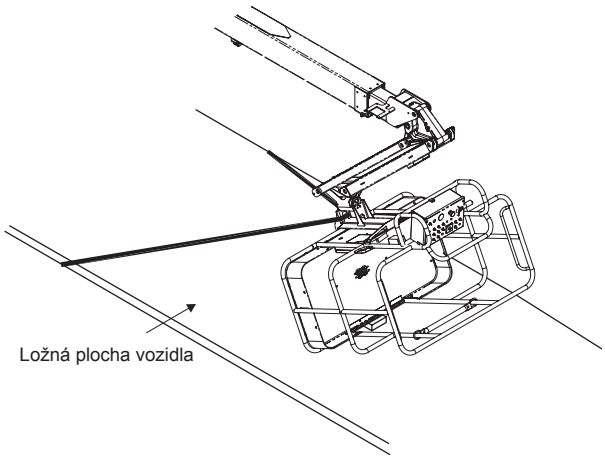


Upevnění plošiny

Ujistěte se, že je kyvné rameno s plošinou ve složené poloze.

Na straně vstupu na plošinu položte pod okraj plošiny hranol.

Upevněte plošinu pomocí nylonového pásu uchyceného kolem držáku plošiny v blízkosti otáčecího ústrojí (viz nákres níže). Při upevňování úseku výložníku nepoužívejte nadměrnou sílu.



POKYNY K PŘEPRAVĚ A ZVEDÁNÍ

Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Zavěšování a zvedání stroje smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník.
- ☑ Ujistěte se, že nosnost jeřábu, ložné plochy a pásy nebo lana jsou dostatečné podle hmotnosti stroje. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku.

Pokyny ke zvedání

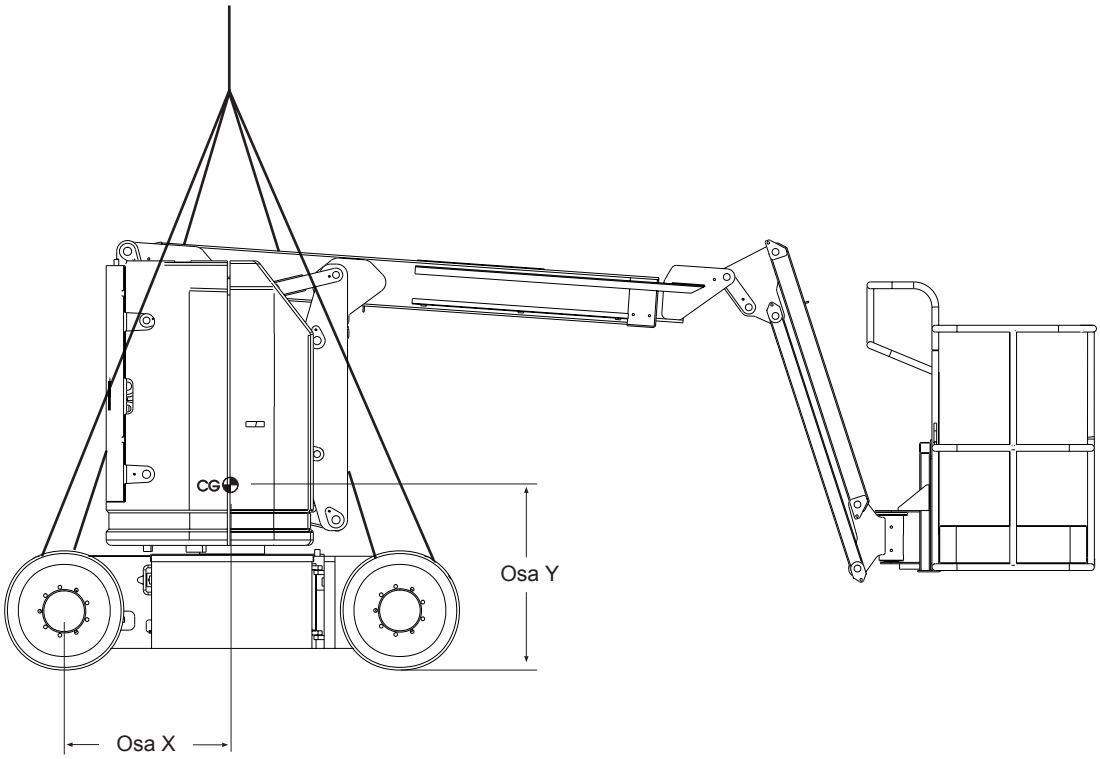
Zcela spusťte a zatáhněte výložník. Zcela spusťte kyvné rameno plošiny. Vyjměte ze stroje všechny volné předměty.

Pomocí tabulky a nákresu na této straně určete těžiště stroje.

Upevňujte závěsy pouze k určeným zvedacím bodům na stroji. Na podvozku se nacházejí čtyři zvedací body.

Upravte závěsy tak, abyste zabránili poškození stroje a zároveň stroj udrželi ve vodorovné poloze.

Osa X	79,2 cm
Osa Y	87,2 cm



Technické údaje

Z-30/20N bez kyvného ramena	
Maximální pracovní výška	11 m
Maximální výška plošiny	9,1 m
Maximální výška ve složené poloze	2 m
Maximální vodorovný dosah	6,5 m
Šířka	1,2 m
Délka ve složené poloze	5,1 m
Maximální nosnost	227 kg
Maximální rychlost větru	12,5 m/s
Rozvor náprav	1,6 m
Vnější poloměr zatáčení	3,2 m
Vnitřní poloměr zatáčení	1,7 m
Otáčení točnice	359°
Přesah točnice	0°
Zdroj napájení	8 ks., skupina 903, L-16, Akumulátory 6 V, 390 Ah
Ovládání	24 V stejnosm. proporcionální
Rozměry plošiny, (délka x šířka)	1,8 m x 76 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy	automatické
Otáčení plošiny	180°
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině	standard
Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku)	193 barů
Napětí elektrické soustavy	48 V
Rozměr pneumatik (plné pryžové pneumatiky)	56 x 18 x 45 cm
Celková hodnota vibrací, jimž je vystaven systém ramen, nepřekračuje 2,5 m/s^2.	
Nejvyšší kvadratická střední hodnota váženého zrychlení, jemuž je vystaveno celé tělo, nepřekračuje 0,5 m/s^2.	

Světlá výška	8,9 cm
Hmotnost (Hmotnost stroje se liší v závislosti na uspořádání volitelného příslušenství)	Viz výrobní štítek

Rychlosti pojezdu	
Rychlost pojezdu, složená poloha	4,8 km/h 12,2 m/9 s
Rychlost pojezdu, zatažené výložníky nebo roztažené	1,0 km/h 12,2 m/40 s

Maximální sklon svahu, složená poloha		
Protizávaží nahoře	35 %	19°
Protizávaží dole	20 %	11°
Boční náklon	25 %	14°

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

Hladina hluku přenášeného vzduchem	
Hladina akustického tlaku v úrovni pozemního pracoviště	< 70 dBA
Hladina akustického tlaku v úrovni pracoviště na plošině	< 70 dBA

Údaje o rozložení zatížení	
Maximální zatížení pneumatik	3 334 kg
Dosedací tlak (na pneumatiku)	710 kPa 7,24 kg/cm^2
Tlak na obsazenou plochu	25,62 kPa 2 612 kg/m^2

Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků. Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Z-30/20N s kyvným ramenem	
Maximální pracovní výška	10,7 m
Maximální výška plošiny	8,8 m
Maximální výška ve složené poloze	2 m
Maximální vodorovný dosah	6,4 m
Šířka	1,2 m
Délka ve složené poloze	5,3 m
Maximální nosnost	227 kg
Maximální rychlost větru	12,5 m/s
Rozvor náprav	1,6 m
Vnější poloměr zatáčení	3,0 m
Vnitřní poloměr zatáčení	1,7 m
Otáčení točnice	359°
Přesah točnice	0°
Zdroj napájení	8 ks., skupina 903, L-16, Akumulátory 6 V, 390 Ah
Ovládání	24 V stejnosm. proporcionální
Rozměry plošiny, (délka x šířka)	1,8 m x 76 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy	automatické
Otáčení plošiny	180°
Otáčení kyvného ramena	180°
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině	standard
Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku)	193 barů
Napětí elektrické soustavy	48 V
Rozměr pneumatik (plné pryžové pneumatiky)	56 x 18 x 45 cm
Celková hodnota vibrací, jimž je vystaven systém ramen, nepřekračuje 2,5 m/s^2.	
Nejvyšší kvadratická střední hodnota váženého zrychlení, jemuž je vystaveno celé tělo, nepřekračuje 0,5 m/s^2.	
Světlá výška	8,9 cm
Hmotnost (Hmotnost stroje se liší v závislosti na uspořádání volitelného příslušenství)	Viz výrobní štítek

Rychlosti pojezdu	
Rychlost pojezdu, složená poloha	4,8 km/h 12,2 m/9 s
Rychlost pojezdu, zatažené výložníky nebo roztažené	1,0 km/h 12,2 m/40 s

Maximální sklon svahu, složená poloha		
Protizávaží nahoře	35 %	19°
Protizávaží dole	20 %	11°
Boční náklon	25 %	14°

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

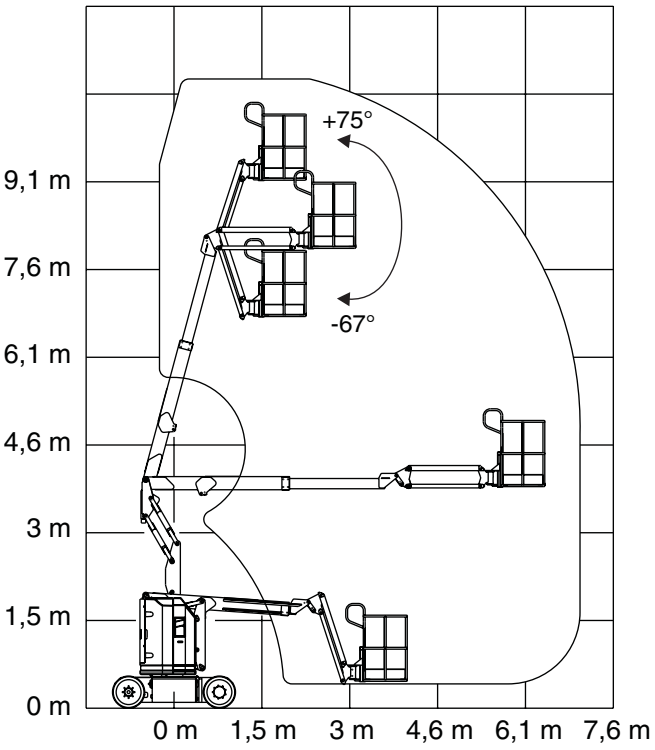
Hladina hluku přenášeného vzduchem	
Hladina akustického tlaku v úrovni pozemního pracoviště	< 70 dBA
Hladina akustického tlaku v úrovni pracoviště na plošině	< 70 dBA

Údaje o rozložení zatížení	
Maximální zatížení pneumatik	3 402 kg
Dosedací tlak (na pneumatiku)	710 kPa 7,24 kg/cm^2
Tlak na obsazenou plochu	25,71 kPa 2 622 kg/m^2

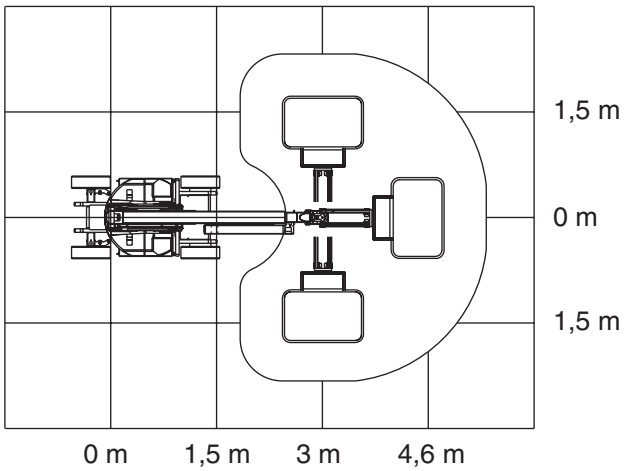
Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků. Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

Rozsah pohybu



Rozsah pohybu kyvného ramena



Distribuuje:

www.genielift.com